



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 3
TUẦN 7: Thứ Hai, 23 tháng 08 năm 2021

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Sáu, ngày 27 tháng 08:	Cuộc Diễu Hành Mừng Tuần Lễ Tôn Vinh Sách – Các sinh hoạt mừng trực tuyến qua mạng
Thứ Sáu, ngày 03 tháng 09:	Gian hàng Mừng Ngày Nhớ Ông Cha
Thứ Năm, ngày 09 tháng 09:	Các Lớp 1&2 Đi Dã Ngoại đến Melbourne Zoo - LƯU Ý NGÀY MỚI
Ngày 14, 15 và 16 tháng 09:	Diễn Kịch 'Aladdin' của Trường St. Paul – nếu các lệnh giới hạn cho phép.
Thứ Sáu, ngày 17 tháng 09:	Ngày Sắc Màu Bóng Đá – Đóng góp đồng tiền vàng để được mặc màu đội bóng yêu thích
Thứ Sáu, ngày 17 tháng 09:	Kết thúc Học kỳ III lúc 1 giờ chiều
Thứ Hai, ngày 03 tháng 10:	Bắt đầu Học kỳ IV lúc 8.40am
Thứ Tư, ngày 13 tháng 10:	Lễ Ban Bí Tích Thêm Sức lúc 7pm tại Nhà Thờ St. Paul - LƯU Ý NGÀY MỚI
Ngày 21 và 22 tháng 10:	Chương trình Cắm trại của khối Lớp 3&4 tại Christian Youth Camp ở Phillip Island

Quý Gia đình thân mến!

Tôi muốn nhân cơ hội này để cảm ơn tất cả các gia đình về việc Quý vị đã tiếp tục giúp đỡ con trong vài tuần vừa qua. Các gia đình Quý vị đã phải điều chỉnh lại cuộc sống để phù hợp với nhu cầu làm việc cùng và trông nom con trong khi em phải học từ xa. Tôi cảm ơn các giáo viên vì tất cả công việc họ làm để đảm bảo cho các học sinh được thường xuyên liên lạc với giáo viên, cũng như cung cấp nhiều bài học khác nhau. Tất cả chúng ta mong rằng các em học sinh có thể quay lại trường học càng sớm càng tốt.

Không may là kể từ bản tin của tuần trước, Thủ hiến Bang Victoria đã thông báo rằng lệnh đóng cửa hiện hành sẽ phải kéo dài đến 11.59pm ngày thứ Năm (02/09). Vì lẽ đó, chúng tôi đã phải rời lại buổi Triển lãm Nghệ thuật dự tính diễn ra vào ngày thứ Năm (02/09) và thứ Sáu (03/09) – chúng tôi hi vọng được tổ chức buổi này trong Học kỳ IV. Chúng tôi đã hủy bữa điểm tâm mừng Ngày Nhớ Ông Cha, vì chúng tôi không thể cho khách vào trong trường vì số lượng lớn khách sẽ ảnh hưởng đến giới hạn đám đông của chúng tôi. Chúng tôi vẫn hi vọng có thể tổ chức Gian hàng Mừng Ngày Nhớ Ông Cha vào thứ Sáu (03/09).

Tất cả chúng ta đều bị đánh động bởi các kịch tính và đau buồn diễn ra tại nước Afghanistan. Người dân không thể sống trong hòa bình và an toàn ngay chính trong nhà của họ và những cảnh đau thương cho thấy người dân đang cố hết sức để rời khỏi quê nhà của họ như thế nào. Xin hãy nhớ đến những người đang chịu cảnh khổ và cầu nguyện cho hòa bình tại Afghanistan và trên toàn thế giới.

Tuần trước chúng tôi thông báo rằng vở kịch 'Aladdin' của trường sẽ được tổ chức vào lúc 7pm các ngày 14/09, 15/09 và 16/09 tại Sân khấu của Marian College. Vì lệnh giới hạn số lượng người (100 cho mỗi buổi diễn), chúng tôi chỉ có thể cho mỗi gia đình học sinh Lớp 5&6 được hai vé xem. Chúng tôi đã quay phim vở kịch vào tháng 6 và sẽ cung cấp đường dẫn và mã QR cho các thành viên khác của cộng đồng được xem vở kịch này.

Chúng ta dự tính sẽ tổ chức Tuần Lễ Tôn Vinh Sách trong tuần này. Mặc dù chúng ta không thể mừng chung toàn trường, tôi mong được tham gia cùng các em học sinh trực tuyến vào thứ Sáu này khi chúng ta tôn vinh sách. Sách rất quan trọng đối với chúng ta – chúng đóng vai trò quan trọng trong cuộc đời học sinh qua việc giới thiệu cho các em thế giới tưởng tượng, cung cấp kiến thức về thế giới bên ngoài, nâng cao các kỹ năng nói, đọc và viết của các em, cũng như tăng cường trí nhớ và trí thông minh. Tôi mong được gặp gỡ các nhân vật yêu thích từ các quyển sách được yêu thích nhất của các em học sinh.

Tại thời điểm này, Gian hàng Mừng Ngày của Cha sẽ được tổ chức vào ngày thứ Sáu (03/09) nếu chúng ta được trở lại trường học vào ngày này. Xin hãy xem thêm thông tin ở dưới đây. Nếu Quý vị có thể nộp lại phần giấy đặt mua quà cho Trường thì thật tuyệt vời. Tuy nhiên, Quý vị cũng có thể scan (chụp lại) và gửi giấy này đến địa chỉ email này office@spsunshinewest.catholic.edu.au. Nếu Quý vị có thể giúp trong việc sắp xếp hoặc bán hàng, xin hãy ghi vào phần giấy dưới đây và nộp lại giống như trên đây. Giá các món quà từ \$3 - \$10.

Chúc Quý vị tuần mới tuyệt vời!

Chào thân ái!
Damian Casamento
HIỆU TRƯỞNG

HỌC TỪ XA

Ứng dụng SeeSaw Class dành cho Học sinh

Nếu Quý vị đã có SeeSaw Class app, học sinh có thể vào đó bằng mã duy nhất của em đã được cung cấp. Nếu Quý vị chưa có app này, Quý vị có thể vào trong lớp của con bằng cách vào trang <https://web.seesaw.me/> trên internet (dung Chrome, Safari, Internet Explorer, Firefox) và bấm vào 'Log In', bấm 'I am a Student' và sau đó nhập mã học sinh đã được cho (nhớ để khoảng trống đúng chỗ!). Xin nhớ rằng mã này là mật mã để vào tài khoản mạng của học sinh. Vì thế, hãy nhớ **cất giữ mã này ở nơi an toàn và không đăng các mã này lên trên phương tiện truyền thông hoặc ở bất cứ nơi công cộng nào trên Internet.**

Google Meet

Google Meet cho phép tất cả học sinh và giáo viên được gặp nhau trên mạng để giúp đỡ và kết nối với nhau. Giáo viên chủ nhiệm sẽ thông báo thời gian cho các buổi gặp mặt và mật mã vào Meet qua SeeSaw. kèm đây là hướng dẫn cách vào Google Meet (*trang 2 Bản tin tiếng Anh*).

ZIPTALES – Thư Viện Học Tiếng Anh Trực Tuyến

Ziptales là một thư viện học tiếng Anh trực tuyến do các giáo viên sáng tạo ra nhằm phát triển niềm đam mê đọc sách của trẻ. Thư viện bao gồm tất cả các cấp độ đọc từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 6. Ziptales được thiết kế trực tiếp theo Giáo trình Toàn Quốc của Úc, và đã cho thấy sự cải thiện trong việc trẻ thích đọc sách, và cũng nâng cao các cấp độ kỹ năng của các em. Bài Kiểm tra Trình độ Đọc ở đó có thể giúp cho việc đề xuất các tài liệu nhằm mang đến cho trẻ trải nghiệm đọc sách 'thoải mái' – không quá đơn giản, và không quá khó. Để biết thêm thông tin, xin vào <https://www.brimbanklibraries.vic.gov.au/index.php/learning/kids-resources/278-ZipTales>

THÔNG BÁO CỦA TRƯỜNG MARIAN COLLEGE

Quý Gia đình thân mến

Vi lệnh đóng cửa hiện hành và các giới hạn do COVID hiện đang thực hiện, Trường Marian vẫn đang tiếp tục nhận đơn ghi danh vào Lớp 7 niên học 2023.

Nếu Quý vị cần có thêm thông tin hoặc trợ giúp trong việc điền đơn ghi danh, xin hãy liên lạc với văn phòng của Marian College theo số 9363 1711, hoặc gửi email cho ban ghi danh tới enrolment@mariansw.catholic.edu.au.

Chúc Quý vị khỏe mạnh và bình an!

Marian College, Sunshine West

RÚT THƯỜNG CHO CUỘC GÂY QUỸ BẰNG SÔ-CÔ-LA

Rút thăm chương trình gây quỹ bằng kẹo sô-cô-la sẽ được làm vào thứ Tư (01/09). Xin tất cả tiền bán kẹo và/hoặc kẹo sô-cô-la chưa bán được phải nộp lại cho Văn phòng càng sớm càng tốt để Quý vị được vào cuộc rút thăm!! Những ai đã bán được hết hộp kẹo được \$60 sẽ được cơ hội trúng 1 trong 2 Thẻ Quà Tặng Rebel \$50!! Đừng lỡ mất cơ hội này – xin hãy nộp lại tiền và/hoặc kẹo để được vào cuộc rút thăm.